



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

PROCESSO SC/155977/2013

CONTRATO DE GESTÃO Nº 09/2013

PRIMEIRO TERMO DE ADITAMENTO AO CONTRATO QUE ENTRE SI CELEBRAM O ESTADO DE SÃO PAULO, POR INTERMÉDIO DA SECRETARIA DA CULTURA, E A ASSOCIAÇÃO DOS ARTISTAS AMIGOS DA PRAÇA QUALIFICADA COMO ORGANIZAÇÃO SOCIAL DE CULTURA.

Pelo presente instrumento, de um lado o Estado de São Paulo, por intermédio da Secretaria de Estado da Cultura, com sede nesta cidade, na Rua Mauá, nº. 51, neste ato representada pelo Titular da Pasta, Sr. **MARCELO MATTOS ARAÚJO**, brasileiro, portador da cédula de identidade R.G. nº 6.455.951 e do CPF/MF nº 028.721.728-07, doravante denominada **CONTRATANTE**, e de outro lado a **ASSOCIAÇÃO DOS ARTISTAS AMIGOS DA PRAÇA – ADAAP**, pessoa jurídica inscrita no CNPJ/MF nº. 11.416.041/0001-80, tendo endereço à Praça Franklin Roosevelt, nº. 210 – Centro, São Paulo/SP – CEP: 01303-020, neste ato representada pelo Diretor Executivo **SR. IVAM CABRAL**, brasileiro, portador da cédula de identidade RG nº 28.776.045 SSP/SP e devidamente inscrito no CPF/MF sob o nº 460.148.379-49, doravante denominada **CONTRATADA**, **RESOLVEM ADITAR o CONTRATO DE GESTÃO Nº 09/2013**, mediante as seguintes cláusulas e condições:



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

CLÁUSULA PRIMEIRA

Em razão do presente Termo de Aditamento, serão alterados o **caput, parágrafos primeiro e sétimo da Cláusula Sétima – Recursos Financeiros** e a **Cláusula Oitava – Reserva de Recursos**, além do tópico intitulado de “Estratégia de Ação” qualificado no Quadro de Metas dos Cursos Regulares, no que diz respeito a forma de repasse qualificada para o **ano de 2014, correspondente ao primeiro ano de execução do Contrato de Gestão**, bem com o **Anexo Técnico II – Cronograma de Desembolso**, para acréscimo de recursos orçamentários previstos no exercício financeiro de 2014 do **Contrato de Gestão nº 09/2013**.

CLÁUSULA SÉTIMA DOS RECURSOS FINANCEIROS

Pela prestação dos serviços objeto deste Contrato, especificados no “**Anexo Técnico I – Programa de Trabalho/Prestação de Serviços**”, a **CONTRATANTE** repassará à **CONTRATADA**, no prazo e condições constantes neste instrumento, bem como no “**Anexo Técnico II – Sistema de Pagamento**”, a importância global estimada em **R\$ 74.145.642,58 (setenta e quatro milhões cento e quarenta e cinco mil seiscientos e quarenta e dois reais e cinquenta e oito centavos)**.

PARÁGRAFO PRIMEIRO

Do montante global mencionado no “caput” desta cláusula, o valor de **R\$ 1.760.710,00 (um milhão setecentos e sessenta mil setecentos e dez reais)** será repassado no ato para a Organização Social, e o valor de **R\$**



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

13.348.757,58 (treze milhões trezentos e quarenta e oito mil setecentos e cinquenta e sete reais e cinquenta e oito centavos), correspondentes ao exercício financeiro de 2014, que onerará o Programa 13.392.1203.5976.0000, o elemento de despesa 33903975, do exercício de 2013, e a U.G.E. nº 120110, destinado a custear o presente Contrato de Gestão.

PARÁGRAFO SÉTIMO

A **CONTRATADA** deverá movimentar os recursos financeiros que lhe forem repassados pela **CONTRANTE** em conta corrente específica e exclusiva no Banco do Brasil S/A., a qual deverá fazer referência a essa parceria, de modo a que não sejam confundidos com os recursos próprios da **CONTRATADA**.

CLÁUSULA OITAVA
CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

No **primeiro** ano de vigência do presente contrato, a somatória dos valores a serem repassados fica estimado em **R\$ 15.109.467,58 (quinze milhões cento e nove mil quatrocentos e sessenta e sete reais e cinquenta e oito centavos)** sendo que a transferência à **CONTRATADA** será efetivada mediante a liberação de **06 (seis) parcelas**, de acordo com o "Anexo Técnico II - Sistema de Pagamento".

PARÁGRAFO SEGUNDO

Os pagamentos à **CONTRATADA**, dar-se-ão na seguinte conformidade:



→ 2014

Fundo de Contingência, Fundo de Reserva e Plano de Trabalho

O valor de **R\$ 1.760.710,00 (um milhão setecentos e sessenta mil setecentos e dez reais)**, conforme extratos bancários datados de **31 de dezembro de 2013** correspondem a composição do fundo de contingência no aporte financeiro de R\$ 100.000,00 (cem mil reais), e **R\$ 1.660.710,00 (um milhão seiscentos e sessenta mil setecentos e dez reais)**, correspondentes à complementação do orçamento do exercício de 2014 constituição do fundo de reserva, serão pagos através de 01 parcela, no aporte mencionado.

PLANO DE TRABALHO

- 1- 90% (noventa por cento) do valor previsto para a execução das atividades do plano de trabalho de 2014 e complemento do fundo de reserva, correspondente a **R\$ 12.013.881,82 (doze milhões treze mil oitocentos e oitenta e um reais e oitenta e dois centavos)**, serão repassados através de 04 (quatro) parcelas iguais no importe de **R\$ 2.641.340,25 (dois milhões seiscentos e quarenta e um mil trezentos e quarenta reais e vinte e cinco centavos)** e **01 (uma) parcela no valor de R\$ 1.448.520,82 (um milhão quatrocentos e quarenta e oito mil quinhentos e vinte reais e oitenta e dois centavos)**.

- 2- 10% (dez por cento) do valor previsto para a execução das atividades previstas para o ano de 2014, correspondente a **R\$ 1.334.875,76 (um milhão trezentos e trinta e quatro mil oitocentos e setenta e cinco**



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

reais e setenta e seis centavos), serão repassados através de 04 (quatro) parcelas iguais no importe de R\$ 293.482,25 (duzentos e noventa e três mil quatrocentos e oitenta e dois reais e vinte e cinco centavos) e 01 (uma) parcela no valor de R\$ 160.946,76 (cento e sessenta mil novecentos e quarenta e seis reais e setenta e seis centavos).

CLÁUSULA SEGUNDA

Permanecem inalteradas as demais cláusulas e condições não alteradas pelo presente aditamento e que não se revelem com o mesmo conflitante.

E, por estarem justas e contratadas, assinam o presente Termo em 03 (três) vias de igual teor e forma.

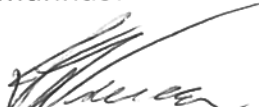

São Paulo, 08 de setembro de 2014.

MARCELO MATTOS ARAÚJO
Titular da Pasta
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA

IVAM CABRAL
Diretor Executivo
ASSOCIAÇÃO DOS ARTISTAS AMIGOS DA PRAÇA



Testemunhas:

1.  _____
2.  _____

ANEXO TÉCNICO I
Plano de Trabalho Anual – 2014

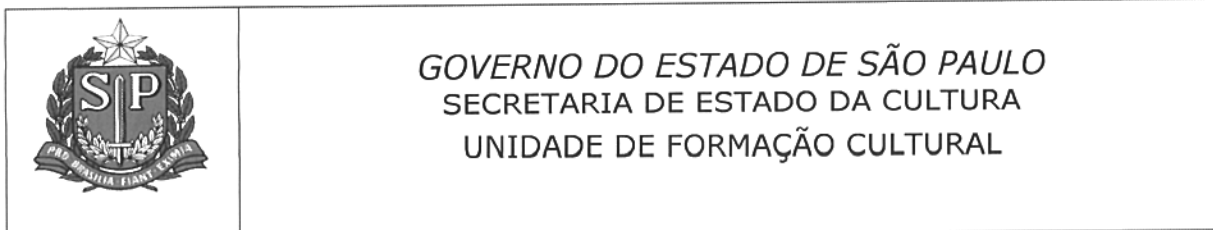
1. Apresentação da Proposta da São Paulo Escola de Teatro

Proposta de ações e metas adicionais ao Plano de Trabalho de 2014 da SP Escola de Teatro – Centro de Formação das Artes do Palco, a serem implementadas com recurso suplementar no valor de **R\$ 1.609.467,58** (um milhão, seiscentos e nove mil, quatrocentos e sessenta e sete reais e cinquenta e oito centavos).

Destacamos que parte considerável das atividades já constavam do Plano de Trabalho do ano, como "**Ações Condicionadas**", somando **R\$ 841.678,64** (oitocentos e quarenta e um mil, seiscentos e setenta e oito reais e sessenta e quatro centavos) do montante.

Todavia, alguns apontamentos:

- Após realizadas as devidas tratativas – prevendo, inclusive, a ampliação do número de bolsistas de 10 (dez) para 15 (quinze) –, solicita-se complementação de verba, para a realização do projeto **Biblioteca do Corpo/2014**, de **R\$ 323.885,00** (trezentos e vinte e três mil, oitocentos e oitenta e cinco reais);
- Como já informado, operaremos, em 2014, com nova sede (edifício à Rua Marquês de Itu, 273/285, já locado). Após realizarmos projeto de adequação do espaço, solicitamos complemento de **R\$ 352.802,00** (trezentos e cinquenta e quatro mil, trezentos e cinquenta e quatro reais) à verba de "**Implementação**



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

de Nova Sede", já presente ao Plano de Trabalho apresentado. Segue abaixo, a descrição dos gastos do projeto todo:

Paredes de dry wall e divisórias retráteis	R\$ 141.000,00
Projeto e arquitetura	R\$ 12.000,00
Ar condicionado	R\$ 145.000,00
Instalação elétrica	R\$ 75.000,00
Mobiliário biblioteca	R\$ 41.647,84
Teatro	R\$ 81.125,31
Transporte mudança	R\$ 31.000,00
Telecomunicações e informática	R\$ 68.500,00
Pintura	R\$ 28.900,00
Toldo	R\$ 25.000,00
Total	R\$ 649.173,15
Saldo previsto em orçamento	R\$ 296.371,15
Saldo complementar	R\$ 352.802,00

- Tendo em vista o aumento do repasse, em 2014, fica estabelecida a demanda de recolhimento do valor proporcional de "**Fundo de Reserva**". Requer, portanto, complemento de **R\$ 91.101,94** (noventa e um mil, cento e um reais e noventa e quatro centavos).



2. Quadro de Metas

CURSOS REGULARES

1) ENCENADORES PEDAGOGOS

Contratação de 16 artistas-formadores que atuarão durante todo o 2º semestre junto aos Cursos Regulares da Instituição (1 orientador/curso; 8 cursos, em período matutino e vespertino). Destacamos que essa rubrica sofreu uma redução quando da assinatura do Plano de Trabalho de 2014, para uma readequação orçamentária. Com a proposta de aditamento, condicionamos a contratação desses profissionais.

EXTENSÃO CULTURAL

1) ESTAÇÃO SP:

O projeto consiste na realização de palestras, oficinas, workshops e cursos, nos mesmos moldes daqueles oferecidos regularmente, em cidades do interior do estado de SP. Para sua realização, a OS deverá cientificar a Secretaria de Estado da Cultura, por meio da Unidade Gestora, com antecedência mínima de 45 (quarenta e cinco) dias antes da data de realização. Serão realizados, em 2014, quatro edições do projeto – em quatro cidades distintas –, com um mínimo de três atividades por cidade, com atendimento médio de 30 pessoas/atividade – perfazendo, portanto, um atendimento direto de 360 participantes.

2) CURSOS ORIENTADORES ESTRANGEIROS:

No ano de 2014, a Entidade pretende oferecer 4 (quatro) cursos com orientadores estrangeiros. Essa frente seguirá a mesma estrutura dos cursos tradicionais da Extensão Cultural – 64 (sessenta e quatro) horas/30 (trinta) participantes – e potencializará trocas da Instituição com artistas de reconhecimento internacional. Serão atendidos, nesses cursos, uma média de 120 (cento e vinte) participantes.



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

3) SP ONLINE:

O projeto SP Online compreende o compartilhamento, dentre outros, de conteúdos produzidos em 4 (quatro) cursos de Extensão Cultural, permitindo a difusão de conhecimento através da participação online de internautas previamente inscritos.

Para cada um destes cursos, serão especialmente gravadas 4 (quatro) vídeo-aulas com material teórico de temas relacionados ao teatro. Com conteúdo artístico e didático, as produções são voltadas para quem procura pelas primeiras informações sobre artes cênicas, abrangendo as áreas de atuação, direção, dramaturgia, cenografia, sonoplastia, entre outras.

Cada vídeo é disponibilizado no site e, após uma semana, a Instituição promoverá um Bate-Papo Online com o orientador do curso para responder questões relativas ao tema.

Nº	Ação	Indicador de Resultados	Previsão Trimestral	
	Oferecer Estação SP	Total de Cidades	1º Trim	0
			2º Trim	0
			3º Trim	2
			4º Trim	2
			META ANUAL	4
			ICM%	
		Nº de Atividades	1º Trim	0
			2º Trim	0
			3º Trim	6
			4º Trim	6
			META ANUAL	12
			ICM%	
Nº de Participantes	1º Trim	0		
	2º Trim	0		
	3º Trim	180		
	4º Trim	180		
	META ANUAL	360		
	ICM%			

W



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

Nº	Ação	Indicador de Resultados	Previsão Trimestral	
	Oferecer Cursos com Orientadores Estrangeiros	Total de Cursos	1º Trim	0
			2º Trim	2
			3º Trim	1
			4º Trim	1
			META ANUAL	4
			ICM%	
		Nº de Matriculados	1º Trim	0
			2º Trim	60
			3º Trim	30
			4º Trim	30
			META ANUAL	120
			ICM%	

Nº	Ação	Indicador de Resultados	Previsão Trimestral	
	Oferecer Cursos SP Online	Total de Cursos	1º Trim	0
			2º Trim	0
			3º Trim	2
			4º Trim	2
			META ANUAL	4
			ICM%	
		Nº de Atendimentos	1º Trim	0
			2º Trim	0
			3º Trim	500
			4º Trim	500
			META ANUAL	1.000
			ICM%	

PROGRAMA KAIRÓS

1) INTERCÂMBIOS E OUTROS:

O Programa de Intercâmbio Cultural da SP Escola de Teatro é composto pelas seguintes ações:

IC1 – Ação Intercâmbio Cultural para os Cursos Regulares da Escola, que é direcionado a artistas e estudantes (nacionais e estrangeiros), vinculados ou não a outras instituições, interessados em cursar uma das oito áreas de formação da Escola;

hw



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

IC2 – Ação de Intercâmbio Cultural Instituições, que pretende a criação de projetos interinstitucionais e de formação de redes de trabalho com parceiros interessados no sistema pedagógico e nas proposições da Escola;

IC3 – Ação Intercâmbio Cultural Residências Artísticas, que pretende receber companhias (nacionais e/ou estrangeiras), de modo a criar um espaço de comunicação e de reflexão, um lugar de criação artística, desenvolvendo projetos artísticos e trocas de experiências e conhecimentos;

IC4 – Ação Intercâmbio Cultural Profissionais/Colaboradores, que tem como intuito promover o intercâmbio de colaboradores, de forma a desenvolver competências pessoais e profissionais a partir de vivências e troca de conhecimentos e saberes com profissionais de outros lugares.

A ação IC1 está regulamentada no Programa de Intercâmbio e divulgada nos canais de comunicação da Escola. Os critérios das ações IC2, IC3 e IC4 dependem dos acordos firmados com as instituições parceiras.

São oferecidas 10 vagas na Ação IC1 2014 para os Cursos Regulares da SP Escola de Teatro. Os candidatos para a Ação IC1 podem pleitear o recebimento dos benefícios a seguir mencionados, que serão (ou não) concedidos, cumulativa ou isoladamente, a critério da Comissão de Avaliação, composta pelo Diretor Executivo; pela Coordenadora do Programa Kairós; pelo Coordenador Pedagógico do projeto SP Escola de Teatro; pelo Coordenador do Curso Regular ligado à área de atuação/interesse do intercambista; e por uma Socióloga:

- Bolsa-Intercambista – de até dois salários mínimos ao mês;
- Auxílio-Alimentação – de até R\$ 352,00 (trezentos e cinquenta e dois reais) ao mês;
- Auxílio-Transporte – de até R\$ 264,00 (duzentos e sessenta e quatro reais) ao mês (o valor do Auxílio-Transporte será calculado tendo como base o montante diário das despesas do intercambista com transporte coletivo para a SP Escola de Teatro, respeitado o teto aqui previsto).

Os benefícios mencionados acima estão vinculados à Ação IC1 (em especial aos candidatos que pretendem a realização de módulo(s) nos Cursos Regulares da Escola recebendo ajuda financeira), é incontroverso que, uma vez desligado da ação, o intercambista contemplado terá os benefícios automaticamente cancelados. O cancelamento dos benefícios, porém, não implica,



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

necessariamente, no cancelamento da Ação IC1, tampouco na exclusão do intercambista do Programa.

A Ação IC1 poderá contemplar pessoas de qualquer país que obrigatoriamente comprovem:

- Estar cursando programa de formação em matéria relacionada a um dos cursos regulares oferecidos pela SP Escola de Teatro – Centro de Formação das Artes do Palco (Atuação, Cenografia e Figurino, Dramaturgia, Direção, Humor, Iluminação, Sonoplastia e Técnicas de Palco); ou
- Comprovar experiência em áreas estreitamente relacionadas com um dos cursos regulares oferecidos pela SP Escola de Teatro (exceto Direção).
- Com relação ao Curso Regular de Direção, se o interessado não estiver cursando matéria relacionada, deverá comprovar experiência artística de no mínimo 5 (cinco) anos.

Considerando a visão do projeto sobre a importância do contato e a interação entre artistas oriundos de diferentes culturas, a Comissão de Avaliação poderá, se entender pertinente, considerar critérios artísticos, pedagógicos, culturais e ou sociais, não aqui mencionados, para a seleção de candidatos que não cumpram com as especificações supracitadas. Para isso a Comissão de Avaliação deverá justificar por escrito o interesse artístico e/ou pedagógico e/ou social da ação.

Os interessados deverão possuir bons conhecimentos do idioma português, com condições suficientes para assistir aulas e se comunicar de forma clara, a critério da Comissão de Avaliação.

O intercambista reprovado em qualquer um dos módulos ministrados pela SP Escola de Teatro – Centro de Formação das Artes do Palco perde automaticamente o vínculo com a instituição, sendo certo, ainda, que não será possível materializar o chamado 'trancamento de matrícula'.

Destacamos, por fim, que a Instituição garantirá que os aprendizes dos Cursos Regulares serão priorizados nas tratativas de parceria para intercâmbio e que haja proporcionalidade nas contrapartidas.

12



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

Inscrições:

As inscrições deverão ser feitas mediante preenchimento da ficha de inscrição e documentos elencados no Programa de Intercâmbio, tais como: cópia do passaporte ou do pedido do documento, carta de intenção em português, currículo acadêmico e profissional. A comprovação de experiência é realizada mediante a apresentação dos seguintes materiais: carta de recomendação, portfólio, declaração de vínculo com instituição acadêmica emitida pela instituição (quando for o caso).

A inscrição será sempre para o semestre subsequente à candidatura. Os estrangeiros responsabilizam por todos os procedimentos necessários para sua regular permanência no Brasil, sendo certo que o projeto SP Escola de Teatro só fornece a carta de acolhimento, documento indispensável para concessão de visto de estudante.

A seleção dos candidatos para a ação IC1 conta com as seguintes fases:

- Análise da Ficha de Inscrição e dos demais documentos elencados no Programa de Intercâmbio;
- Entrevista com o Coordenador do curso pleiteado, com um representante do Programa Kairós e Direção Executiva. Pode ser realizada pessoalmente (caso o candidato venha à cidade de São Paulo) ou por meio de videoconferência;
- A seleção dar-se-á através de análise pautada no interesse da SP Escola de Teatro, considerando-se a condição artística, cultural, social, educacional e pedagógica do candidato, da instituição de ensino a que estiver vinculado (quando for o caso) e/ou do país de origem. Segue a mesma sorte a concessão dos benefícios que poderão ser pleiteados, devendo ser incluídos, entre as condições antes mencionadas, a situação econômico-financeira do candidato e do país de origem.
- A avaliação será feita pela Comissão do Programa de Intercâmbio, a partir dos apontamentos realizados pelo Coordenador entrevistador, por intermédio do diálogo com a aplicabilidade da proposta de intercâmbio, levando em consideração a distribuição das 10 (dez) vagas entre as 8 (oito) áreas das Artes do Palco e o sistema pedagógico da SP Escola de Teatro.



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

Para concessão dos benefícios os candidatos apresentar os seguintes documentos complementares:

- Declaração de condição socioeconômica, indicando renda total do grupo familiar e per capita;
- Documento oficial que corrobore as informações prestadas na declaração de condição socioeconômica, incluindo, sem a isso se limitar, contrato de trabalho, declaração de rendas e ou benefícios, entre outros;
- Carta do candidato justificando o pleito;

A seleção dos candidatos para concessão dos benefícios conta com a análise do Índice de Desenvolvimento Humano do país de origem (quando for o caso), além da avaliação/análise dos documentos acima indicados.

O prazo, número e tipo do(s) benefício(s) que pode(rão) ser concedidos fica a exclusivo critério da Comissão de Avaliação, que levará em conta a disponibilidade orçamentária e financeira da SP Escola de Teatro.

Ao término do Módulo cursado, a SP Escola de Teatro fornecerá certificado de participação ao intercambista.

Se o intercambista, após o término do período de intercâmbio aprovado, quiser prorrogar a sua estadia na Escola, terá, obrigatoriamente, que solicitar a continuidade no curso, ficando a critério Comissão de Avaliação a apreciação da proposta e o processo regulatório para a sua efetivação.

A Comissão de Avaliação entende como necessário o estabelecimento de atividades de Contrapartida para o(s) intercambista(s), que deverão ser cumprida, geralmente, conformidade com as regras estipuladas para as atividades da Bolsa-Oportunidade.

O Programa Kairós administra todas as ações de intercâmbios pedagógicos realizadas pela SP Escola de Teatro, que visam incrementar a relação entre aprendizes, formadores e gestores da entidade com outras instituições, nacionais ou internacionais.



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

Intercâmbios em 2014:

Ação	Período	Ofício UFC Aprovação	Descrição	Status *
Cabo Verde I	13/02 a 18/06	005/2014	Vinda de um estudante cabo-verdiano	Finalizado
Cabo Verde II	26/07 a 20/12	005/2014	Vinda de um estudante cabo-verdiano	Não iniciado
Cabo Verde III	26/07 a 20/12	162/2014	Ida de um aprendiz SPET a Cabo Verde	Não iniciado
Colômbia	07/04 a 12/04	037/2014	Ida de dois representantes SPET ao ISPA	Finalizado
Moçambique	18/01 a 20/12 **	005/2014	Vinda de uma estudante	Prorrogado/em andamento
Polônia I ***	12/03 a 18/03	059/2014	Ida de dois representantes SPET ao "Wake up - call for culture"	Finalizado
Polônia II	02/10 a 02/12	162/2014	Ida de dois aprendizes SPET a Polônia	Não iniciado
Portugal	18/01 a 11/06	005/2014	Vinda de um estudante	Finalizado
Suécia I	20/02 a 08/03	_____ ****	Vinda de quatro representantes da SADA	Finalizado
Suécia II	08/03 a 17/03	_____ ****	Vinda da delegação de Cinema da SADA	Finalizado
Suécia III	08/03 a 31/05	_____ ****	Ida de duas aprendizes SPET à SADA	Finalizado
Suécia IV	09/03 a 01/06	_____ ****	Vinda de dois estudantes da SADA	Finalizado
Suécia V	22/04 a 18/05	097/2014	Ida de quatro representantes SPET à SADA	Finalizado
Uruguai	18/01 a 11/06	005/2014	Vinda de uma estudante	Finalizado



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

(*) Dados atualizados em 24/06/2014.

(**) Rita Couto, intercambista, filha do escritor moçambicano Mia Couto, solicitou em 4 de junho de 2014 a prorrogação de seu intercâmbio na Instituição (inicialmente, previsto para encerrar no 1º semestre). O pedido foi analisado pela comissão de avaliação do Programa de Intercâmbio da Escola, que deferiu a solicitação dada sua avaliação exemplar. Para além do desempenho no Curso Regular, foi ainda avaliada a participação da estudante na atividade de contrapartida que desenvolve. Rita, que também é licenciada em Sociologia, orientou a atividade de contrapartida da Bolsa-Oportunidade "Ação Cidadã – Qual é o seu nome?", ampliando as possibilidades pedagógicas e artísticas da Escola com a cidade. Dessa maneira, sua ação como intercambista foi efetiva, denotando um alto grau de interesse e empenho em todas as proposições em que esteve envolvida. O projeto pretende um olhar sensível sobre as diversas histórias de vida de moradores de rua. Tem como objetivo "trazer à luz" vozes e histórias ocultas e esquecidas dos sujeitos que vivem em tais condições. O desafio é o de saber quem são e quem foram estes indivíduos, hoje "invisíveis" à sociedade.

(***) Considerando-se que o intercâmbio "Polônia I" foi autorizado, porém com utilização de recursos do Contrato de Gestão (e não com posterior reposição de numerário), utilizou-se verba ordinária de outra rubrica, Solicitamos, desta forma, recomposição da verba a ser aditada em igual valor para cumprimento das metas, no valor de R\$ 9.778,20 de "4.3 – Atividades de Extensão Cultural".

(****) Intercâmbios realizados, majoritariamente, com recursos da instituição parceira.

PROJETOS ESPECIAIS

1) BIBLIOTECA DO CORPO – COMPLEMENTO:

Após realizadas as devidas tratativas – prevendo, inclusive, a ampliação do número de bolsistas de 10 (dez) para 15 (quinze) –, solicita-se complementação de verba para a realização do projeto Biblioteca do Corpo.

Em parceria com o Sesc/SP e sob a direção de Ismael Ivo, o projeto consiste em intercâmbio na Europa, a ser realizado por quinze jovens dançarinos, durante quatro meses. Nesse período, cada jovem fará jus ao recebimento de uma bolsa para custear suas despesas com alimentação, moradia e transporte.

A seleção dos artistas se dará por meio de processo seletivo, dividido em três fases, consistindo a primeira de seleção de currículos, a segunda de entrevista e a



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

terceira de audição, coordenada por Ismael Ivo.

Após o retorno ao Brasil, poderá ocorrer, na sede da SP Escola de Teatro, pequena mostra dos trabalhos desenvolvidos em Viena, além de seminários, entrevistas públicas e outras ações, de cunho pedagógico, que considerarmos pertinente. Será promovida, assim, a troca de experiências entre os dançarinos selecionados pelo projeto, os jovens não selecionados e os aprendizes da SP Escola de Teatro.

Cronograma de execução do projeto:

- ✓ 12/2 – Lançamento da convocatória
- ✓ 17/2 a 17/3 – Período de inscrições
- ✓ 18/3 e 19/3 – Seleção de CV dos 50 bailarinos pré-selecionados – Sesc Consolação
- ✓ 20/3 – Convocatória dos selecionados (por e-mail)
- ✓ 24/3 a 9/4 – Entrevista com Cléo Regina – Sesc Consolação
- ✓ 13 a 17/4 – Audição – Sesc Bertioga
- ✓ 17/4 – Divulgação dos selecionados – SP Escola de Teatro
- ✓ 3/7 – Viagem para Viena dos 15 bailarinos bolsistas
- ✓ 6/7 – Reunião com diretor artístico e coreógrafo
- ✓ 7/7 a 17/8 – Workshops, ensaios, aulas, montagem e apresentação em Viena
- ✓ 10/7 – Jantar de recepção oferecido pelo embaixador brasileiro para equipe do projeto
- ✓ 18/8 – Retorno a São Paulo
- ✓ 20 a 22/8 – Ensaios e montagem no teatro do Sesc
- ✓ 23 e 24/8 – Apresentações no Sesc
- ✓ 25/8 a 3/9 – Ação formativa SP Escola de Teatro (incluindo: duas mesas de discussão, um workshop de Ismael Ivo, uma reunião pedagógica, duas apresentações “desmontagem” em Fábricas de Cultura, uma apresentação “versão pocket” em Araras, duas apresentações “versão pocket” na SP Escola de Teatro)

No que tange à suplementação orçamentária, vale lembrar que a efetiva estruturação desta ação se deu, majoritariamente, em 2014, momento posterior à assinatura do Plano de Trabalho do ano. À parte o aumento de bolsas (de 10 para 15), houve, ainda, a idealização – sempre em consonância com a UFC – de um evento formativo, paralelo, muito mais abrangente do que o do ano anterior.



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

2) RESIDÊNCIAS ARTÍSTICAS:

A Entidade prevê, para o ano, a realização de um mínimo de 10 (dez) parcerias com companhias ou grupos teatrais atuantes na cena teatral contemporânea. Esses grupos ocuparão os espaços da SP Escola de Teatro com mostra de trabalhos, bem como desenvolvendo atividades pedagógicas junto aos Cursos Regulares. Para a realização dessas residências, a Organização Social deverá cientificar a Secretaria de Estado da Cultura, por meio da Unidade Gestora, com antecedência mínima de 30 (trinta) dias antes da data de realização.

Residências em 2014:

PROJETO	ARTISTA	APROVAÇÃO	PERÍODO	STATUS
CAMINHO A TAR	Maria Alice Vergueiro - Grupo Pândega de Teatro	Ofício ADAAP nº 005/2014 (09/02/2014); Ofício UFC nº 82/2014 (25/03/2014)	abr a dez	em andamento
SONATA FANTASMA BANDEIRANTE	Francisco Carlos	Ofício ADAAP nº 005/2014 (09/02/2014); Ofício UFC nº 82/2014 (25/03/2014)	jan a jun	finalizada *
MOSCOU	Silvana Garcia	Ofício ADAAP nº 005/2014 (09/02/2014); Ofício UFC nº 82/2014 (25/03/2014)	fev a ago	em andamento
CHEGA DE SAUDADE	Sérgio Inácio e Rubens Oliveira	Ofício ADAAP nº 005/2014 (09/02/2014); Ofício UFC nº 82/2014 (25/03/2014)	fev a set	em andamento
COREOATETOSE	Marcos Abranches	Ofício ADAAP nº 005/2014 (09/02/2014); Ofício	abr a dez	em andamento



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

		UFC nº 82/2014 (25/03/2014)		
FATOR Y: SONS DO SEU TRABALHO	Regina Porto	Ofício ADAAP nº 005/2014 (09/02/2014); Ofício UFC nº 82/2014 (25/03/2014)	a definir	não iniciou ainda
DERIVA DODECAFONICA: ERRAR É URBANO	Verônica Veloso - Coletivo Teatro Dodecafônico	Ofício ADAAP nº 005/2014 (09/02/2014); Ofício UFC nº 82/2014 (25/03/2014)	mar a jul	finalizada
CENAS INSURGENTES: COROS E CORIFEUS	José Fernando Azevedo - Teatro de Narradores	Ofício ADAAP nº 005/2014 (09/02/2014); Ofício UFC nº 82/2014 (25/03/2014)	fev a jul	finalizada
FLUTUAÇÕES E TRADUÇÕES SIMULTÂNEAS	Denise Courtouké e Marco Xavier e Tess de Quincey	Ofício ADAAP nº 037/2014 (22/05/2014); aprovação pendente	jul a set	em andamento
A CONFIRMAR **	A confirmar	Pendente	2º sem	não iniciou ainda

(*) Previsão de uma mostra, relacionada à residência, em setembro de 2014.

(**) Há previsão do início de mais 1 (uma) residência no 2º semestre de 2014, ainda não definida.

3) EVENTOS:

A SP Escola de Teatro desenvolverá, em 2014, eventos com o objetivo, dentre outros, de ampliar e aprofundar as pesquisas sobre a formação em artes cênicas e circenses, reunindo importantes artistas, pedagogos e pesquisadores. O programa de ação implica na realização de seminários, oficinas e conferências, ministradas



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

na sede da Escola e em outros espaços, abertos aos aprendizes e à classe artística.

Abaixo, previsão dos próximos eventos:

Lançamento do Circo

Prevendo a realização de lançamento das atividades circenses, com apresentação de números, presença de convidados e mesas de discussão acerca do movimento de formação dessa área, abarcando experiências do passado e projeções futuras no programa das artes.

Festival do Teatro Brasileiro/Projeto Cena Baiana

A Escola pretende receber um ciclo de encontros com dramaturgos baianos através do Festival Cena Baiana que nos propôs essa parceria.

Nº	Ação	Indicador de Resultados	Previsão Trimestral	
	Biblioteca do Corpo	Número de Participantes	1º Trim	0
			2º Trim	15
			3º Trim	0
			4º Trim	0
			META ANUAL	15 *
			ICM%	

(*) Atualização: número referente ao aporte financeiro para 15 (quinze) bolsistas.

Nº	Ação	Indicador de Resultados	Previsão Trimestral	
	Residências Artísticas	Número de Residências	1º Trim	5
			2º Trim	2
			3º Trim	1
			4º Trim	2
			META ANUAL	10
			ICM%	

PROGRAMA DE COMUNICAÇÃO



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

1) PUBLICAÇÕES:

A[L]BERTO – revista que carrega o nome do professor, crítico, dramaturgo, jornalista, diretor e autor Alberto Guzik (1944-2010) – é uma publicação de excelência que tem como missão a difusão de artigos de pesquisadores e estudantes de teatro que se dedicaram, com afinco, à missão de pensar a cena teatral contemporânea. A revista busca abrir o debate para novos temas, tornando visíveis perspectivas inovadoras dentro das artes em geral. Em 2012, foi indicada ao Prêmio CPT, além de receber qualificação da principal agência de fomento à pesquisa brasileira em artes em nível de pós-graduação, strictu sensu, a CAPES (Coordenação de Aperfeiçoamento Pessoal).

Em nosso Plano de Trabalho de 2014, nas ações condicionadas, temos a previsão de produção de 2 (duas) novas edições, todavia, solicitamos alteração para 3 (três) edições, sendo que uma delas será lançada no início de 2015. O público alvo da revista é de artistas e teóricos relacionados às artes cênicas, abrangendo assim aprendizes, escolas de teatro e universidades.

Informações adicionais:

A tiragem prevista é de 2 mil exemplares para cada edição.

Cota destinada à distribuição – 70% da tiragem

Cota vendável à venda – 30% da tiragem

Valor de venda – R\$10,00

Modo de distribuição – estamos analisando a possibilidade de se trabalhar com uma distribuidora para a revista.

Sustentabilidade – vislumbra-se a inscrição deste projeto em leis de incentivo, visando-se captação, bem como ampliação da tiragem e ampliação de distribuição.

Nº	Ação	Indicador de Resultados	Previsão Trimestral
----	------	-------------------------	---------------------



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

Publicações	Número de Edições da A[L]BERTO	1º Trim	0
		2º Trim	1
		3º Trim	1
		4º Trim	1
		META ANUAL	3
		ICM%	

PROPOSTA ORÇAMENTÁRIA

Proposta Orçamentária - Aditamento 2014

Associação dos Artistas Amigos da Praça - Organização Social de Cultura - UFC

Contrato de Gestão 09/2013

	RECEITAS VINCULADAS AO CG	Orçamento 2014	TOTAL
1.	Repasse do Contrato de Gestão	R\$ 1.609.467,58	R\$ 1.609.467,58
	TOTAL DE RECEITAS VINCULADAS AO CG	R\$ 1.609.467,58	R\$ 1.609.467,58

	PREVISÃO ORÇAMENTÁRIA	2014	TOTAL
1	Gestão Operacional		
1.1	Recursos Humanos		
1.1.1	Salários, encargos, benefícios e auxílios.	R\$ -	R\$ -
<u>1.1.1.1</u>	<u>Diretoria</u>	R\$ -	R\$ -
1.1.1.1.1	Salários - Área Meio	R\$ -	R\$ -
1.1.1.1.2	Encargos - Área Meio	R\$ -	R\$ -
1.1.1.1.3	Salários - Área Fim	R\$ -	R\$ -
1.1.1.1.4	Encargos - Área Fim	R\$ -	R\$ -
<u>1.1.1.2</u>	<u>Demais Funcionários</u>	R\$ -	R\$ -
1.1.1.2.1	Área Meio	R\$ -	R\$ -




GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

1.1.1.2.2	Área Fim	R\$ -	R\$ -
1.1.1.3	Estagiários	R\$ -	R\$ -
1.1.1.3.1	Área Meio	R\$ -	R\$ -
1.1.1.3.2	Área Fim	R\$ -	R\$ -
1.2	Prestadores de serviços (Consultorias/Assessorias/Pessoas Jurídicas)		
1.2.1	Limpeza, Asseio e Conservação	R\$ -	R\$ -
1.2.2	Vigilância / portaria / segurança	R\$ -	R\$ -
1.2.3	Jurídica	R\$ -	R\$ -
1.2.4	Informática	R\$ -	R\$ -
1.2.5	Administrativa / RH	R\$ -	R\$ -
1.2.6	Contábil	R\$ -	R\$ -
1.2.7	Auditoria	R\$ -	R\$ -
1.2.8	Consultorias Diversas	R\$ -	R\$ -
2	Custos Administrativos		
2.1	Locação de imóveis	R\$ -	R\$ -
2.2	Utilidades públicas (água, energia elétrica, luz, telefone, gás, esgoto, etc.)	R\$ -	R\$ -
2.3	Uniformes e EPIs	R\$ -	R\$ -
2.4	Viagens e Estadias	R\$ -	R\$ -
2.5	Material de consumo, escritório e limpeza	R\$ -	R\$ -
2.6	Despesas tributárias e financeiras	R\$ -	R\$ -
2.7	Despesas diversas (correio, xerox, motoboy, etc.)	R\$ -	R\$ -
2.8	Investimentos [a OS deverá especificar]	R\$ -	R\$ -
3	Programa de Edificações: Conservação, Manutenção e Segurança		
3.1	Conservação e manutenção de edificações (reparos, pinturas, limpeza de caixa de água, limpeza de calhas, etc.)	R\$ -	R\$ -



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

3.2	Sistema de Monitoramento de Segurança e AVCB	R\$ -	R\$ -
3.3	Equipamentos / Implementos	R\$ 352.802,00	R\$ 352.802,00
3.4	Seguros (predial, incêndio, etc.)	R\$ -	R\$ -
3.5	Outras despesas (Pintura, revitalização faixada)	R\$ -	R\$ -
3.6	Investimentos	R\$ -	R\$ -
4 Ações Técnicas			
4.1	Cursos Regulares	R\$ 207.000,00	R\$ 207.000,00
4.2	Suporte do Departamento Pedagógico	R\$ -	R\$ -
4.3	Atividades de Extensão Cultural	R\$ 144.000,00	R\$ 144.000,00
4.4	Bolsas e Incentivos	R\$ -	R\$ -
4.5	Programa Kairós	R\$ 132.678,64	R\$ 132.678,64
4.6	Biblioteca do Corpo	R\$ 323.885,00	R\$ 323.885,00
4.7	Circo	R\$ -	R\$ -
4.8	Residências Artísticas	R\$ 128.000,00	R\$ 128.000,00
4.9	Pós Graduação I - Performance	R\$ -	R\$ -
4.10	Pós Graduação II - Crítica	R\$ -	R\$ -
4.11	Eventos	R\$ 50.000,00	R\$ 50.000,00
5 Programa de Comunicação			
5.1	Plano de Comunicação e site	R\$ -	R\$ -
5.2	Projetos gráficos e materiais de comunicação	R\$ -	R\$ -
5.3	Publicações	R\$ 180.000,00	R\$ 180.000,00
5.4	Assessoria de imprensa e custos de publicidade	R\$ -	R\$ -
TOTAL DE DESPESAS VINCULADAS AO REPASSE DO CG (ANTES DO FUNDO DE RESERVA)		R\$ 1.518.365,64	R\$ 1.518.365,64
6 Fundos			

	<p>GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL</p>
---	---

6.1	Fundo de Reserva (6% dos repasses dos 12 primeiros meses de vigência do contrato)	R\$ 91.101,94	R\$ 91.101,94
TOTAL DE DESPESAS VINCULADAS AO REPASSE DO CG		R\$ 1.609.467,58	R\$ 1.609.467,58

ANEXO TÉCNICO II
CRONOGRAMA DE DESEMBOLSO

A Secretaria de Estado da Cultura se obriga por esse contrato a repassar à Associação dos Artistas Amigos da Praça o montante de **R\$74.145.642,58 (setenta e quatro milhões cento e quarenta e cinco mil seiscientos e quarenta e dois reais e cinquenta e oito centavos)** para o desenvolvimento das metas previstas neste contrato de gestão (descrito no Anexo I), entre o período de **2014 e 1º semestre de 2018.**

→ **2014**

No ano de 2014, de acordo com o parágrafo segundo da Cláusula Oitava, serão repassados à Associação dos Artistas Amigos da Praça o total de **R\$ 15.109.467,58 (quinze milhões cento e nove mil quatrocentos e sessenta e sete reais e cinquenta e oito centavos)** da seguinte forma:

O valor de **R\$ 1.760.710,00 (um milhão setecentos e sessenta mil setecentos e dez reais)**, que correspondem a composição do fundo de contingência no aporte de R\$ 100.000,00 (cem mil reais), constituição do fundo de reserva e complemento do orçamento para execução do Plano de Trabalho de 2014, será pago através de 01 parcela onforme cronograma abaixo:

mi



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
UNIDADE DE FORMAÇÃO CULTURAL

1ª Parcela

02/01/2014

R\$ 1.760.710,00

- O valor de **R\$ 13.348.757,58 (treze milhões trezentos e quarenta e oito mil setecentos e cinquenta e sete reais e cinquenta e oito centavos)**, para o desenvolvimento das metas pactuadas neste contrato de gestão, obedecendo ao cronograma de desembolso a seguir:

	Data	Parte Fixa R\$ 90%	Parte Variável R\$ 10%	Valor Total R\$ 100%
2ª Parcela	Até 20 de Jan	2.641.340,25	293.482,25	2.934.822,50
3ª Parcela	Até 25 de Abr	2.641.340,25	293.482,25	2.934.822,50
4ª Parcela	Até 25 de Jul	2.641.340,25	293.482,25	2.934.822,50
5ª Parcela	Até 10 de Out	2.641.340,25	293.482,25	2.934.822,50
6ª Parcela	Até 05 de Dez	1.448.520,82	160.946,76	1.609.467,58
Total		12.013.881,82	1.334.875,82	13.348.757,58